

DOCUMENTOS DE LATINDEX

GLOSSARIO LATINDEX

O presente Glossário inclui unicamente os termos utilizados pelo Sistema Latindex no seu sitio web, na metodologia para o registro e qualificação de periódicos ao Catálogo, bem como em outros documentos gerados pelo sistema.

Acesso	Modalidade de acesso à revista, restringido ou livre.
Acesso aberto (Open Access)	Modelo de acesso aberto à literatura acadêmica e científica disponível em Internet. O usuário pode livremente, sem restrições, ler, descarregar, copiar, distribuir ou imprimir um artigo ou qualquer tipo de documento disponível sob esta modalidade, seguindo as regras declaradas pelo periódico e/ou publicação, ou pelo autor ou direitos estipulados sob direitos de autor ou de reprodução. Algumas publicações sob esta modalidade têm períodos de embargo. Assim mesmo, algumas iniciativas de acesso aberto cobram um cargo por publicação e acesso que, segundo o modelo, pode recair nos autores ou nas instituições em que trabalham. Para maior informação ver: 1. Budapest Open Access Initiative (BOAI), 2002: http://www.soros.org/openaccess/ 2. Bethesda Statement on Open Access Publishing. Bethesda, 2003: http://www.earlham.edu/~peters/fos/bethesda.htm 3. Berlin Declaration on Open Access to Knowledge in the Sciences and Humanities, 2003: http://oa.mpg.de/lang/en-uk/berlin-prozess/berliner-erklarung/ 4. OECD, 2004: Declaration on Access to Research Data from Public Funding, Annex 1: http://www.oecd.org/document/0,2340,en_2649_34487_25998799_1_1_1_1,00.html
Acesso histórico ao conteúdo	Disponibilidade de acesso ao conteúdo histórico do periódico, segundo o tempo de existência.
Afiliação dos autores	Instituição ou organismo ao qual está adscrito ou filiado um autor. Está geralmente composta por nome completo da instituição, cidade, país, direção postal e direção eletrônica.
Afiliação institucional dos membros do conselho editorial	Instituição ou organismo ao qual está adscrito ou filiado uma pessoa ou membro pertencente ao conselho editorial de uma revista. Está geralmente composta por nome completo da instituição e país.
Alta	Termo que indica a aceitação de um registro de título no Sistema Latindex
Antigüidade mínima 1 ano	Tempo de existência mínimo requerido para a qualificação de um periódico ao Catálogo Latindex.
Ano de inicio	Ano no qual um periódico inicia sua publicação.
Ano de terminação	Ano no qual um periódico cessa sua publicação.
Apertura editorial	Referido à origem externa dos membros de um conselho, comitê ou corpo editorial do periódico. Para a metodologia Latindex ao menos as duas terceiras partes devem ser alheias à instituição editora do periódico.
Autores externos	Referido à origem externa dos autores ou contribuições de um periódico. Ao menos o 50% dos trabalhos publicados devem provir de autores externos à entidade editora. No caso dos periódicos editados por associações se considerarão autores pertencentes à entidade editora os que fazem parte do corpo diretivo da associação ou sejam membros do conselho, comitê ou corpo editorial do periódico.
Baixa	Termo que indica a eliminação de um registro de título no Sistema Latindex.
Base de dados	É uma ferramenta tecnológica que inter-relaciona automaticamente os diferentes elementos que compõem um índice (autores, títulos, especialidades, entre outros). Assim um índice pode converter-se numa base de dados.

Buscadores	Ferramentas que permitem localizar informação ou recursos de informação disponíveis em Internet, conhecidos como "motores de busca".
Busca avançada	Busca através de um formulário que permite selecionar os campos ou itens de interesse de um periódico, estabelecidos no formulário.
Busca direita	Opção que permite procurar diretamente pelo título ou nome de um periódico.
Busca exata	Opção que permite procurar por uma palavra ou frase exata.
Busca por listas	Opção de busca que permite recuperar informação diretamente em algum dos índices estabelecidos: título, tema, editorial, país, fontes de indexação, idioma, natureza da publicação, situação, suporte e frequência.
Qualificar	Características, bases ou pautas de medição que permitem atestar se um periódico qualifica/cumprir ou não com os requerimentos estabelecidos para ingressar ao Catálogo Latindex.
Rua e número	Parte do endereço do periódico, onde se faz menção do nome da rua e número.
Características básicas	Elementos mínimos ou características elementares que deve ter uma revista.
Características de gestão e política editorial	Características que definem o periódico, sua missão, enfoques editoriais, linhas editoriais, definição de funções e responsabilidades. Incluem ademais mecanismos e processos editoriais, planos editoriais, desenhos e modelos, para facilitar sua produção e distribuição.
Características dos conteúdos	Características que definem o componente dos conteúdos de um periódico, neste caso referido essencialmente a periódicos acadêmicos ou científicos: exigências para as contribuições, conteúdo original, exigência de originalidade e uso de normas bibliográficas.
Características de apresentação do periódico	Características de qualidade formal que devem estar presentes num periódico acadêmico ou científico, conforme a padrões editoriais internacionais.
Catálogo	Recurso de informação que cadastra periódicos que cumprem com critérios de qualidade editorial, baseados em opiniões de especialistas e em padrões internacionais, estabelecidos pelo sistema Latindex; relacionados com os aspectos formais e de conteúdo de um periódico científico.
Centro de cadastro	Nome da instituição e do país encarregado de compilar a informação para o Sistema Latindex.
Cidade	Parte do endereço do periódico, onde se faz menção do nome da cidade onde se localiza fisicamente a instituição editora do periódico.
Classificação Decimal Universal	Sistema numérico de classificação do conhecimento para ordenar e classificar por assuntos os recursos bibliográficos. Este esquema permite uma classificação mais específica.
Classificação Dewey	Sistema numérico de classificação do conhecimento para ordenar e classificar por assuntos os recursos bibliográficos.
Cobertura temática	Refere-se aos assuntos ou disciplinas do conhecimento que um periódico cobre.
Cobertura temporal do periódico	Para os periódicos eletrônicos, ano de início em que o periódico oferece seus textos completos no sitio web referido.
Código postal	Número que define cada país e que facilita a localização da direção do periódico; pode referir-se a um setor, comuna ou bairro, entre outros.
Comitê editorial	Está integrado por um grupo de especialistas, acadêmicos ou científicos, selecionados por sua qualidade científica, que assistem às reuniões do comitê editorial onde se propõem e analisam novas ações que permitam um melhoramento contínuo da publicação. Um comitê editorial também pode estar integrado por cientistas destacados (proeminentes) no campo da disciplina que cobre o periódico e que assessoram ao Editor na tomada de decisões. Os membros do comitê editorial em geral não avaliam artigos, mas se podem sugerir nomes de possíveis avaliadores. Denomina-se Editorial Board nos países anglo-saxões. Está integrado por todos os editores especializados; ao menos um por cada disciplina. São nomeados pelo Editor, prévia aceitação da autoridade da entidade financiadora. A duração no cargo é de três anos, renováveis por mútuo acordo. Seu papel é velar que os

	documentos cumpram os requisitos de qualidade científica.
Comitê científico	Geralmente formado por expertos ou especialistas em matérias científicas específicas que cobre o periódico, cujo papel geral é supervisionar o conteúdo editorial e o desenvolvimento do periódico em temas pontuais. Assim mesmo, promover o periódico em seu âmbito, obter colaborações de potenciais autores e eventualmente avaliar os artigos de seu campo. Exercem atividades de assessoramento ao editor, revisão, sugestões sobre os artigos apresentados, ou propostas de temas, entre outras.
Contato	Opção para aceder ao endereço eletrônico do sistema.
Conteúdo	Tipos diferentes de documentos ou contribuições que devem ser publicados ou ser parte do conteúdo de um periódico acadêmico. Para a metodologia Latindex ao menos um 40% devem ser: a) artigos originais inéditos; b) informes técnicos, normas ou especificações; c) palestras ou comunicações a congressos; d) cartas ao editor ou artigos breves; e) artigos de revisão, estados da arte; f) resenhas de livro ou eventos; g) entrevistas; h) estatísticas ou enquetes; i) leis ou regulamentos; entre outros.
Conteúdo original	Artigos ou contribuições originais, resultantes de investigação, comunicação científica ou criação originais. Para Latindex, ao menos num 40%.
Créditos (em Latindex)	Nomes das pessoas que colaboram no desenvolvimento e produção do Sistema Latindex.
Créditos (nos periódicos)	Nomes das pessoas que colaboram no desenvolvimento de um periódico.
Cumprimento da periodicidade	O periódico deve editar ao ano o número de fascículos correspondentes com a periodicidade expressada e na data estabelecida pelo mesmo periódico. É um compromisso que este adquire com seus leitores.
Definição do periódico	Menção do objetivo, cobertura temática e/ou público ao que está dirigido periódico.
Endereço postal/caixa postal	Número da caixa postal de correio do periódico.
Diretor	Veja: Editor
Diretório	Lista que registra novos títulos, mudanças de títulos, títulos cessados, fusões de títulos e outras características relevantes aos periódicos científicos, técnico-profissionais e de divulgação científica e cultural que se editam nos países de Iberoamérica e o Caribe.
Distribuição (formas)	Modalidade de envio do periódico para sua distribuição. 2. Forma em que o periódico / original se põe a disposição do público.
Distribuição (vias)	Vias de envio do periódico.
Distribuição geográfica	Cobertura geográfica de distribuição do periódico, nacional e/ou internacional, número de países.
Editor	Pessoa responsável pelo conteúdo total do periódico. É designado pela entidade financiadora. Nos países anglo-saxões, por exemplo, são designados pelas sociedades científicas. É o responsável da gestão total do periódico, dos aspectos editoriais e de qualidade científica; decide em último termo sobre a aceitação ou a rejeição de uma contribuição e dos aspectos econômicos e administrativos. Recebe as contribuições, realiza uma avaliação previa, procurando que se cumpram aspectos mínimos de forma, atribui um número de registro interno e decide a que editor especializado enviará o documento. Posteriormente envia os documentos aos avaliadores propostos pelo editor especializado. Recebe as observações e as consolida e envia aos autores. En caso de duda, solicita al editor especializado que decida sobre aceptación o rechazo. Centraliza todas las relaciones con los editores, autores y consultores. En estos países, gran parte de este trabajo lo hacen los editores especializados. En algunos países se usa el término Director para diferenciar aquellas labores editoriales que cumple el responsable de la revista, de tipo político y académico, pero no administrativas. Em caso de dúvida, solicita ao editor especializado que decida sobre a aceitação ou rejeição. Centraliza todas as relações com os editores, autores e consultores. Nestes países, grande parte deste trabalho é feito pelos editores especializados. Em alguns países se usa o termo Diretor para diferenciar aqueles labores editoriais que cumple o responsável da revista, de tipo político e académico, mas não administrativas.
Editorial	Casa editorial ou entidade responsável da publicação.

Elaboração das referências bibliográficas	Instruções para a apresentação do conjunto de elementos que identificam a citação de uma fonte ou referência ao documento conferido, de acordo a uma norma ou regra estabelecida.
Email	Endereço de correio eletrônico
Links a recursos eletrônicos	Lista de links a sítios web onde os periódicos registrados em Latindex podem ser consultados em versões de texto completo. Os sítios web listados podem ser do próprio periódico ou coleções de periódicos eletrônicos.
Link eletrônico parcial	URL ou endereço em Internet do sítio web que difunde informação parcial respeito do periódico, tabelas de conteúdo, resumos, números publicados, etc., mas que não proporciona acesso aos textos completos.
Entidade editora	Instituição responsável pela edição do periódico.
Estatísticas de acesso	Registro da quantidade de vezes que o periódico foi consultado (no caso dos periódicos eletrônicos) ou um sítio web.
Estado/província/departamento	Nome da divisão político-administrativa que corresponde a cada país.
Avaliadores externos	Pessoas que colaboram na revisão de artigos para sua aprovação e publicação, de origem externa à instituição editora de um periódico; são denominados comumente árbitros ou fiscais.
Exigência de originalidade	Disposição que indica que as contribuições ou artigos que se apresentam para publicação devem ser originais ou inéditos, isto é, que não tenham sido apresentados ou publicados em nenhum outro periódico.
Fax	Número de fax do escritório que edita o periódico.
Data	A data de alta se refere ao dia, mês e ano em que o registro foi ingressado ou cadastrado ao Diretório pela primeira vez; a data de atualização registra a data das modificações posteriores.
Número	Código numérico que identifica univocamente ao título de um periódico. É dado automaticamente pelo sistema cada vez que se ingressa um novo título.
Formato de saída	Formato de visualização do periódico, como se apresenta o conteúdo: HTML, PDF, PostScrip, entre outros.
Frequência	Os intervalos de tempo em que se publica a revista ao ano. (Número de vezes ou periodicidade)
Geração contínua de conteúdos	Fluxo constante de artigos em vários meses ou num ano. Aplica-se às revistas eletrônicas para demonstrar sua permanência na web.
Identificação dos autores	Cada autor deve estar claramente identificado com seu nome completo nos trabalhos ou contribuições da revista.
Idioma	Idioma o idiomas de publicação do periódico.
Índice	Ferramenta bibliográfica onde se relacionam os trabalhos publicados segundo um critério específico, que pode ser por periódico, por especialidade, país ou região, por normas editoriais, ou por um período de tempo determinado. Os índices atuais tendem a incorporar um alto valor agregado: resumos, critérios de aplicação e comentários emitidos por especialistas, entre outros.
Indizada/Resumida em	Nomes ou siglas dos serviços de indexação e resumos onde está resenhado ou indexado um periódico. No caso de Latindex, também se incluem: coleções de periódicos eletrônicos (hemerotecas virtuais ou portais de periódicos); serviços de tabelas de conteúdo ou sumários, bem como listas núcleo de periódicos avaliados por organismos nacionais de ciência e tecnologia. Quando um mesmo título conta com uma versão impressa e outra eletrônica, o crédito de indexação se inclui em ambos os registros.
Instruções aos autores	Conjunto de padrões e regras usadas pelo periódico que devem ser informadas em relação com: alcance e política editorial, forma e preparação de manuscritos, envio de originais e normas de publicação (apresentação, estruturação de textos, de resumos, de palavras chave, citações no texto e elaboração das referências bibliográficas).
ISSN	Número internacional normalizado para publicações seriadas, representado por um código

	de oito dígitos. Para maior informação consulte: www.issn.org
ISSN-L	O primeiro ISSN atribuído para qualquer versão de um recurso contínuo é designado por defeito como enlace ISSN (ISSN-L) e se aplica a todas as outras versões em diferentes meios desse recurso. Só se atribui um enlace ISSN sem importar quantas sejam as versões em diferentes meios do recurso. Para maior informação consulte: www.issn.org
Latindex	Sistema regional de informação em linha para periódicos científicos de América Latina, o Caribe, Espanha e Portugal.
Latinoamericanista	Refere-se às revistas ou publicações editadas fora da América Latina, mas cujos conteúdos estão totalmente dedicados ao estudo da região e seus fenômenos culturais, sociais e científicos.
Lugar	Nome da cidade onde se edita o periódico.
Mapa do sitio	Representação gráfica ou textual do conteúdo de um sitio web. Serve de guia para uma melhor navegação.
Lembrete bibliográfico ao início do artigo	Inscrição com dados bibliográficos da fonte ou recurso para sua identificação. Compõe-se de: título abreviado ou completo do periódico, volume, número, ano, página inicial e final do artigo e ISSN. Aparece ao início de cada artigo.
Lembrete bibliográfico em cada página	Inscrição com dados bibliográficos da fonte ou recurso para sua identificação (título abreviado ou completo do periódico, volume, número, ano, página inicial e final do artigo e ISSN) e/ou menção de autor e título do artigo. Presente em cada página de um artigo.
Menção do endereço	Indicação visível do endereço físico do periódico.
Menção da periodicidade	Indicação visível no periódico da frequência ou número de vezes que se publica ao ano.
Menção do URL do periódico	Indicação visível na página ou sitio web do periódico, do endereço ou localização em Internet (URL).
Menção do corpo editorial	Relação dos integrantes ou membros do comitê, conselho ou corpo editorial do periódico com seus nomes completos.
Menção do diretor	Identificação do diretor da publicação, responsável editorial o equivalente.
Metaetiquetas o Meta etiquetas	Conjunto de dados de identificação e/ou descrição de um recurso de informação, disponível na Internet, para sua recuperação. Baseado em algum sistema ou norma reconhecida, por exemplo, "Dublin Core".
Membros do conselho editorial	Relação dos integrantes ou membros do comitê, conselho ou corpo editorial do periódico com seus nomes completos.
Modificações	Termo usado no Diretório Latindex para fazer atualizações ou correções a um registro de título existente.
Natureza da publicação	Indica o tipo de periódico, principalmente em relação a sua cobertura, conteúdo e público a quem está dirigido (as três grandes classificações são: periódicos de pesquisa científica, de divulgação científica e cultural, e técnico-profissional).
Natureza do organismo responsável	Indica o tipo de instituição editora do periódico (associação científica, instituição educativa, governamental, de investigação ou privada).
Navegação e funcionalidade	Organização e estruturação dos conteúdos da publicação para a navegação web, que dão facilidade de acesso ao conteúdo: sumários, artigos, números anteriores e outros. Latindex recomenda um máximo de três cliques para que o usuário possa aceder ao que procura.
Notas	Texto descritivo de outra informação ou informação adicional que não é possível incorporar

	nos campos definidos para o registro de uma publicação no diretório do sistema Latindex.
Organismos responsáveis	Organismo ou entidade responsável da publicação.
Outros títulos	Títulos alternativos pelos que o periódico também é conhecido além de seu título próprio e/ou título chave.
Páginas de apresentação	São as páginas que contêm informação do periódico, dados bibliográficos e créditos. Sempre devem mencionar a fonte: título completo, ISSN, volume, número, data e lembrete bibliográfico.
País	Nome do país onde se edita o periódico. Se o editor é um organismo internacional, aparecerá: Internacional. Se o periódico é de conteúdo latino-americanista aparecerá: Latinoamericanistas.
Palavras chave	Termos representativos do conteúdo de um artigo. Devem corresponder àquelas palavras ou grupo de palavras principais representativas do conteúdo de um documento. São especialmente usadas na indexação para a recuperação de conteúdos em bases de dados e pelas que se podem realizar buscas para a recuperação de documentos/artigos num tema determinado. A palavra ou grupo de palavras podem ser escolhidas do título ou do texto de um documento.
Palavras chave em dois idiomas	Termos representativos do conteúdo de um artigo num segundo idioma, diferente do original do trabalho.
Preço	Valor do periódico na moeda do país de origem, em dólares americanos ou em Euros.
Publicação periódica	Periódicos ou outro tipo de publicações que aparecem a intervalos consecutivos.
Requalificação	Termo usado no Catálogo de Latindex, que permite voltar a qualificar ou avaliar uma revista.
Recepção e aceitação de originais	Datas que indicam quando se recebe e quando se aceita ou aprova o artigo para publicação.
Repositório	Um repositório, depósito ou arquivo é um lugar centralizado onde se armazena e mantém informação digital, habitualmente bases de dados ou arquivos informáticos. Especificamente se pode referir a uma coleção de índices e bases de dados cujo acesso pode ser livre.
Responsáveis	Pessoa responsável pela edição total do periódico, comumente é o editor, diretor ou encarregado do periódico.
Resumo	Texto onde se expõe, de forma resumida, as idéias principais ou mais importantes do conteúdo do artigo, no idioma original do texto.
Resumo em dois idiomas	Texto onde se expõe, de forma resumida, as idéias principais ou mais importantes do conteúdo do artigo. No idioma original do texto e num segundo idioma.
Periódico de divulgação científica e cultural	O periódico de divulgação científica é aquele que pretende difundir o conhecimento científico para que possa ser lido por todo tipo de público, além do mundo puramente acadêmico e/ou científico. O conteúdo pode referir-se a descobertas científicas do momento, temática de ponta, pesquisas recentes, campos específicos do conhecimento científico, artigos resultantes de pesquisa, estudos, atualizações e outros, bem como também notícias pertencentes às ciências. Podem ter ou não as características de um artigo científico; seus textos geralmente estão redigidos de maneira diferente, conforme a todo tipo de público. A apresentação é mais atraente e mais amigável em caso das eletrônicas, com enlaces a lugares de interesse, temas relacionados e eventos. Algumas

	destes periódicos costumam ser multidisciplinares; também podem recorrer a árbitros externos para a aprovação de seus conteúdos.
Periódico de pesquisa científica	Periódico que publica predominantemente artigos resultantes de pesquisa (provenientes de projetos de pesquisa científica, financiados com fundos públicos ou privados) ou estudos originais que proporcionam um aporte à disciplina do periódico. Se lhes exige um sistema de arbitragem para a aprovação dos artigos.
Periódico técnico profissional	Periódico dirigido principalmente ao profissional da especialidade do periódico ou público interessado no tema. Publica principalmente artigos cujo objetivo é solucionar problemas práticos, contribuir ao avanço tecnológico e comunicar também novo conhecimento; geralmente são trabalhos de pesquisa aplicada ou que apresentam novos métodos de ensino, sem que necessariamente sejam resultados inéditos, no sentido de contribuir com a fronteira do conhecimento.
Periódico impresso	Periódico editado em papel.
Periódico eletrônico	Periódico editado em suporte eletrônico. Na atualidade se entende como um periódico cujo texto completo está disponível em Internet.
Sector/Colônia/Bairro	Nome do setor da cidade em onde se localiza a instituição editora.
Serie monográfica	Grupo de monografias publicadas consecutivamente sob um título coletivo. Alternativamente chamadas monografias em série, são documentos publicados em volumes sucessivos cada um dos quais está estruturado como um livro ou monografia acadêmica sob um título coletivo de série.
Serviços de informação	Fontes de informação ou recursos que indexam periódicos. A dizer, serviços de índices ou resumos; bases de dados e diretórios. Alguns indexam o conteúdo total, outros são de indexação parcial ou referencial. Alguns são seletivos, outros não.
Serviços de valor adicionado	Serviços adicionais que oferece o sitio web de um periódico, tanto de telecomunicações como de informação mais elaborada tais como vídeos, correios eletrônicos, bases de dados, conteúdos relacionados, enlaces, enlaces integrados, buscas (simples e avançada), uso de operadores booleanos, busca mediante índices, estatísticas de acesso e outros.
Sistema de arbitragem	Procedimento que indica como se faz a seleção e aprovação dos artigos a publicar. Um dos procedimentos mais conhecidos é o da revisão por pares (<i>Peer review</i>), usado para medir a qualidade e rigorosidade científica de uma contribuição ou de uma petição de financiamento. O escrutínio é feito geralmente por especialistas de igual capacidade acadêmica do que o autor.
Situação	Estado do periódico que indica se está em curso ou vigente, se cessou de publicar-se ou se sua situação é desconhecida.
Sócios	Referido as pessoas e instituições membros de Latindex que colaboram com o sistema. Há uma instituição associada por cada país participante.
Suporte	Meio de armazenamento ou conteúdo da publicação em que se distribui o periódico; pode ser: em papel, em linha, eletrônico, em CD-ROM, em vídeo, entre outros.
Tabela de conteúdos ou índice	Tabela de conteúdo, índice ou sumário, associado a um fascículo do periódico, onde devem constar os dados de título, autor e página inicial (e final) de cada um dos artigos ou documentos publicados.
Telefone (s)	Números telefônicos do escritório que edita o periódico.
Temas	Temas e subtemas principais do periódico, segundo uma classificação desenvolvida pelo

	Sistema Latindex.
Tipo de publicação	Indica se é uma publicação seriada ou uma série monográfica.
Tipo de registro	Indicação relacionada com o status de registro do periódico se é primeira vez que se ingressa ou é uma atualização.
Tiragem	Número de cópias ou exemplares que edita o periódico.
Título abreviado	Abreviação ou título curto do periódico usado para sua menção em citações e/ou referências bibliográficas. Deve atribuir-se de acordo com a norma ISO.
Título anterior	Nome imediatamente anterior ao título atual do periódico.
Título chave	Nome do periódico, ou recurso contínuo atribuído de acordo às regras ou normas do ISSN e vinculado univocamente a seu número ISSN.
Título posterior	Nome com o qual continua publicando-se o periódico, em caso de mudança de nome.
Título próprio	Título principal do periódico tal como aparece na capa do periódico ou página de título.
URL	Sigla correspondente a <i>Uniform Resource Locator</i> . Sistema de direção para localizar um recurso eletrônico disponível na web (endereço do site web do periódico na Internet).
<p>Elaboró:</p> <p>Marcela Aguirre Cabrera Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica (CONICYT), Programa de Información Científica, Santiago de Chile.</p>	<p>Com a colaboração de:</p> <p>José Octavio Alonso Gamboa, Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), Dirección General de Bibliotecas, México. Saray Córdoba González, Universidad de Costa Rica. Ana María Flores, Centro Argentino de Información Científica y Tecnológica.</p> <p>Tradução ao português:</p> <p>Felipe Rafael Reyna Espinosa, Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), Dirección General de Bibliotecas, México. (Outubro de 2012)</p>